

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č.

uzavretá podľa uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov („OBZ“)
(ďalej len „Zmluva“)

Zúčastnené strany:**Slovenský hydrometeorologický ústav**

Sídlo: Jeséniova 17, 833 15 Bratislava 37
V jeho mene koná: RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ
IČO : 156884
DIČ: 2020749852
IČ DPH: SK2020749852
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK19 8180 0000 0070 0039 1672

Úplné znenie Zriaďovacej listiny bolo vydané rozhodnutím Ministra životného prostredia Slovenskej republiky 12. júna 2006 č. 23/2006-1.6.

(ďalej len „SHMÚ“)
a

Mestská časť Bratislava–Petržalka

Sídlo: Kutlíkova 17 Bratislava - mestská časť Petržalka, 852 12
V jeho mene koná: Ing. Ján Hrčka, starosta
IČO : 00603201
DIČ: 2020936643
IČ DPH: SK2020936643
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: SK41 5600 0000 0018 0059 9001

(ďalej len „MČ“)
(ďalej spolu ako „Zúčastnené strany“)

ČI. I. Preambula

Mestská časť Bratislava–Petržalka má záujem vykonávať na území mestskej časti monitoring kvality ovzdušia pomocou senzorov.

SHMÚ vykonáva komplexný monitoring stavu atmosféry a klímy na Slovensku, výskum stavu atmosféry a procesov ovplyvňujúcich stav počasia, hydrosféry a klímy a taktiež sa podieľa na výskume a monitoringu sucha na území Slovenskej republiky.

Zámerom tejto Zmluvy je stanovenie rámcových pravidiel spolupráce pri stanovení parametrov atmosférických procesov, stavu klímy a dôsledkov klimatických zmien.

Čl. II. Predmet zmluvy

- (1) Predmetom tejto Zmluvy je spolupráca pri meraní parametrov kvality ovzdušia profesionálnymi stanicami a senzormi.
- (2) Spolupráca pri meraní bude vykonávaná hlavne formou súčinnosti, výmeny skúseností, poskytnutia dát a prezentácie výsledkov tak, ako je uvedené v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve Spoločné projekty, výskumné úlohy a spolupráca (ďalej len „Príloha“), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- (3) Zúčastnené strany sa budú za účelom spolupráce navštevovať na svojich pracoviskách.
- (4) Detaily a konkrétne kroky sú uvedené v Prílohe k tejto Zmluve.

Čl. III. Výsledky spolupráce

- (1) V prípade, že zo spolupráce na základe tejto Zmluvy vznikne výsledok komerčnej povahy, ďalšie kroky budú dohodnuté v osobitnej zmluve medzi Zúčastnenými stranami. Výsledok sa považuje za komercializovaný tou Zúčastnenou stranou, ktorá jeho vývoj financovala alebo zabezpečila jeho získanie. Ak výsledok bude komercializovaný oboma Zúčastnenými stranami, udeje sa tak v pomere podľa preukázateľne vložených prostriedkov a/alebo podielu vynaloženej činnosti Zúčastnenej strany. Za financovanie sa pre účely tohto ustanovenia považuje aj poskytnutie dát, prístrojov, softvéru, alebo ďalšieho vybavenia na získanie komercializovaného výsledku. V prípade, že sa Zúčastnené strany nedohodnú na pomere preukázateľne vložených prostriedkov, resp. financovanie výsledku, výsledok vychádzajúci z tejto zmluvy nemôže byť použitý na komerčný účel ani jednou zo Zúčastnených strán.
- (2) Vedecké a odborné publikácie a ďalšie výsledky verejnej povahy vzniknuté spoluprácou na základe tejto Zmluvy budú publikované pri zachovaní autorského podielu oboch Zúčastnených strán a v súlade s dohodnutými licenčnými podmienkami. Zúčastnené strany vyhlasujú a súhlasia s tým, že za pôvodcu dát sa považuje tá Zúčastnená strana, ktorá ich spracovala a/alebo poskytla druhej Zúčastnenej strane.
- (3) Práva a povinnosti z tohto článku Zmluvy trvajú aj po zániku Zmluvy.
- (4) Oprávnenie zúčastnených strán využívať informácie a dáta získané na základe spolupráce podľa tejto Zmluvy pre svoje interné potreby (t.j. bez poskytnutia tretej osobe a zverejnenia) trvá bez časového obmedzenia a nepodlieha súhlasu druhej Zúčastnenej strany.

Čl. IV. Platnosť a účinnosť Zmluvy

- (1) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zúčastnenými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- (2) Zúčastnené strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu 14 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom účinnosti zmluvy. V prípade, ak zo Zmluvy alebo povahy veci vyplýva, že určité záväzky alebo povinnosti majú byť plnené až po uplynutí doby platnosti Zmluvy, tieto záväzky a povinnosti zostávajú zachované aj po uplynutí doby platnosti Zmluvy. Pokiaľ žiadna zo Zúčastnených strán nevypovie túto Zmluvu tri mesiace pred ukončením platnosti podľa Čl. IV. bod (4), Zmluva sa automaticky predĺži o ďalších 14 mesiacov.

- (3) Každá zo zúčastnených strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade porušenia povinností uvedených v článku II. a v článku V. bod 1 tejto Zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpením jednej zúčastnenej strany zaniká zmluva ako celok.
- (4) Ktorákoľvek zo Zúčastnených strán je oprávnená kedykoľvek vypovedať túto Zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná. Výpovedná lehota je 3-mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zúčastnenej strane.

ČI. V. Osobitné ustanovenia

- (1) Zúčastnené strany vyhlasujú, že údaje, ktoré sú predmetom plnenia podľa tejto Zmluvy žiadnym spôsobom neposkytnú tretej osobe ani nezverejnia bez súhlasu druhej Zúčastnenej strany. Platí to taktiež pre akékoľvek čiastkové spracovanie alebo akokoľvek upravené údaje.
- (2) Zúčastnené strany sa dohodli, že používanie senzorických staníc na získanie dát MČ a vzájomné poskytovanie plnení na základe spolupráce podľa tejto Zmluvy je bezodplatné, s výnimkou úhrady vstupných nákladov dohodnutých v Prílohe.
- (3) Každá zo Zúčastnených strán hradí tie náklady, ktoré jej v súvislosti s naplánovaním spolupráce vzniknú (hlavne osobné náklady, cestovné náhrady, administratívne náklady a pod.), ak sa nedohodnú zúčastnené strany v určitom prípade inak.
- (4) Zúčastnené strany si dohodnú a vykonajú opatrenia vedúce k ochrane pred škodami na majetku a na zdraví osôb v dôsledku neodborného konania druhej Zúčastnenej strany. Všetky úkony musia urobiť odborne spôsobilé osoby, ktoré predložia príslušné oprávnenia.
- (5) Prípadne vzniknuté škody si strany vyčíslia spoločne a navzájom uhradia podľa miery zavinenia.

ČI. VI. Záverečné ustanovenia

- (1) Zúčastnené strany sa zaväzujú, že budú spolupracovať v súlade so zásadami dobrých obchodných vzťahov, zachovávať pravidlá mlčanlivosti a voči tretím osobám budú konať tak, aby nepoškodili oprávnené záujmy druhej Zúčastnenej strany.
- (2) Ostatné zmluvou neupravené vzťahy medzi Zúčastnenými stranami sa riadia ustanoveniami OBZ a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- (3) Zmeny a dodatky tejto Zmluvy je možné vykonať len písomnou formou so súhlasom oboch Zúčastnených strán.
- (4) Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z toho tri vyhotovenia prevezme MČ a SHMÚ prevezme tri vyhotovenia.
- (5) Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je jej Príloha.
- (6) Zúčastnené strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, a na znak vôle byť ňou viazaní ju vlastnoručne podpisujú.
- (7) Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom

sídle www.osobnyudaj.sk/informovanie, ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.

V Bratislave dňa 09 NOV. 2023

V Bratislave dňa

Slovenský hydrometeorologický ústav
RNDr. Martin Benko, PhD.
generálny riaditeľ

Mestská časť Bratislava-Petržalka
Ing. Ján Hrčka, starosta

Príloha č. 1 ku Zmluve o spolupráci medzi Mestská časť Bratislava-Petržalka a SHMÚ (ďalej len „Zmluva“)

Spoločné projekty, výskumné úlohy a spolupráca

1. Inštalácia prototypových staníc pre monitoring parametrov znečistenia ovzdušia na stanice NMSKO

NMSKO je Národná monitorovacia sieť kvality ovzdušia.

SHMÚ a Mestská časť Bratislava - Petržalka začali v r. 2023 spolupracovať v oblasti merania parametrov kvality ovzdušia (KO) a využívania nových technológií. Spolupráca prebiehala formou konzultácií a strany sa dohodli na porovnávacích meraniach v oblasti kvality ovzdušia. Cieľom je získať informácie o konkrétnych typoch senzorov a ich správaní počas meraní, zistiť vplyv meteorologických podmienok na merania a zistiť, aké štatistické metódy, neurónové siete, umelá inteligencia (UI) a pod. sú pre spracovanie výsledkov najsprávnejšie.

1. Obsah a vstupy oboch strán

- 1.1. SHMÚ umožní inštaláciu prototypových staníc na stanice NMSKO.
 - 1.2. SHMÚ poskytne prívod elektrickej energie 230 V, resp. 12 V za účelom funkčnosti prototypových staníc pre účely Zmluvy. Dohodnuté náklady za spotrebu elektrickej energie pri 2 prototypových staniciach sú vo výške 100,- Eur bez DPH ročne. K dohodnutej sume bude účtovaná daň z pridanej hodnoty podľa platných právnych predpisov. Mestská časť Bratislava – Petržalka sa zaväzuje uhradiť uvedené náklady na základe platne vystavenej faktúry do 30 dní odo dňa doručenia faktúry.
 - 1.3. Mestská časť Bratislava-Petržalka zabezpečí senzory na monitoring vybraných plyných znečisťujúcich látok (ako sú napríklad CO, NO₂, SO₂, O₃ a iné), pevných častíc (PM_{2.5}, PM₁₀) a meteorologických prvkov (tlak, teplota a vlhkosť vzduchu).
 - 1.4. Strany si bezodplatne vymenia údaje namerané počas trvania spolupráce, následne spoločne vyhodnotia kvalitu prototypových staníc a ich senzorov.
1. Vzájomná výmena údajov v štruktúrovanej forme z meraní:
- AMS SHMÚ
 - validované hodinové údaje – posielanie súboru s údajmi 1x za mesiac, vždy najneskôr 15. nasledujúci mesiac.
 - prototypových staníc Mestskej časti Bratislava-Petržalka
 - minútové údaje (ak sú pre daný typ senzora dostupné) zo všetkých senzorov umiestnených na staniciach (vrátane meteorológie) – poskytnutie online prístupu
 - hodinové údaje – posielanie súboru s údajmi 1x za mesiac
 - posielanie údajov nespracovaných a údajov spracovaných (po tzv. postprocesingu)
 - dáta musia byť jednoznačne priradené ku konkrétnemu senzoru, t. j. názov senzoru, typ, výrobca, vrátane informácií o výpadkoch senzorov,...

Spoločné projekty, výskumné úlohy a spolupráca

- poslať datasheety k použítým senzorom
- informovať o spôsobe štatistického spracovania výsledkov a postprocessingu

Trvanie

Počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolupráci. Spolupráca začne dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy.

Harmonogram a termín dokončenia

- | | |
|----------|--|
| 1. fáza | <p>a, Inštalácia prototypových staníc</p> <p>b, Nastavenie a spustenie obojsmerných dátových tokov</p> <p>c, Merania KO v období odo dňa účinnosti Zmluvy – do 31.12.2024 (mimo období údržby zariadení)</p> |
| 2. fáza: | <p>príprava a analýza vstupných dát, prvotné spracovanie dát, prezentácia výsledkov tejto fázy, návrh 3. fázy</p> <p>do 31.3.2025.</p> |
| 3. fáza: | <p>spracovanie dát, prezentácia a publikácia výsledkov</p> <p>do 31.10. 2025.</p> |

Kontaktné osoby

SHMÚ: RNDr. Martin Kremler, PhD.
Tel: +421 2 5941 5314, +421 905 514 837
e-mail: martin.kremler@shmu.sk

Mestská časť Bratislava – Petržalka:

Ing. Matúš Súlovec
Tel: +421 947 487 008
e-mail: matus.sulovec@petrzalka.sk

Spôsob komunikácie

Spoločné stretnutia, výmena informácií e-mailom a telefonicky.

Plánované výstupy

Spoločná správa

Publikácie - pokiaľ nebude SHMÚ súhlasiť s výsledkami porovnávacích meraní, nemôže Mestská časť Bratislava-Petržalka prezentovať spoluúčasť SHMÚ v tomto projekte. Logo a meno SHMÚ nemôže byť bez písomného súhlasu zobrazované a uvádzané.

Súčinnosť

Príloha č. 1 ku Zmluve o spolupráci medzi Mestská časť Bratislava-Petržalka a SHMÚ (ďalej len „Zmluva“)

Spoločné projekty, výskumné úlohy a spolupráca

Všetky zásahy vykonávané priamo na staniciach NMSKO:

- musia byť dopredu ohlásené, dohodnuté a musí pri nich byť prítomný zástupca za SHMÚ (pracovník NMSKO),
- budú sa vykonávať iba v čase pravidelných návštev pracovníkov NMSKO na staniciach
- výjazd mimo pravidelných návštev AMS bude fakturovaný (45,- Eur bez DPH za 1 výjazd).

V Bratislave dňa 09 NOV. 2023

V Bratislave dňa

Slovenský hydrometeorologický ústav
RNDr. Martin Benko, PhD.
generálny riaditeľ

Mestská časť Bratislava-Petržalka
Ing. Ján Hrčka, starosta